

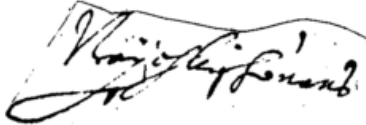
95/65-67

moire und danne ein par stifel, so er uf mein fasson von mein bereyteten heüten zu Costantz begert ... hatt, solle sie von meinetwegen verschleyssen.

Es kan der H. ... die Laad woll ... nach gelegenheit dan mit disem bericht übersenden lassen, dann ich ... nit meer wyll und Zytt hab zu schryben.

Des H. ... advis touchant mes affaires wirdt in obbacht genommen werden thun mich darumb bedanken".

- 1) Damit dürfte u.a. der Sohn des Absenders, Heinrich Reding, gemeint sein, der damals am Jesuitenkolleg in Luzern studierte.
- 2) Zurlaubens Gattin, Maria Barbara Reding, hatte von ihrer Mutter, Anna Katharina Tritt von Wilderen sel., her noch Forderungen an die Abtei Kempten geltend zu machen. Um diese Forderungen geht es in vorliegendem Schreiben, s. dazu auch AH 40/49.
- 3)



Original, mit Siegel - AH 95, 117-118 - Blatt 118^r leer

66

1654 November 22.

SCHREIBEN VON AMMANN, RÄTEN UND GEMEINDEN VON STADT UND AMT ZUG AN [GARDE]HPTM. HEINRICH [II.] ZURLAUBEN "SAMBT SEINEN MIT INTERESSIERTE[N] AMBTS: UND KRIEGSLEÜTHEN [=SOLDATEN] IN FRANCKHREICH DIENENDTE UNSSERN BESONDERS LIEBEN UND GETREWEN BURGERN UND LANDTLEÜTHEN GÜNSTIG ZUERÖFFNEN"

s. AH 44/140

"Receu le 23. Xbre [=Dezember]."

Original. Dorsualnotiz von Heinrich II. Zurlauben
AH 95, 119-120 - Blatt 119^v und 120^r leer

67

1635 April 27., Luzern; "En haste"

A

SCHREIBEN VOM [FRANZ. SECRETAIRE-INTERPRETE JACQUES] DE STAVAY-MOLLONDIN AN [GARDE]HPTM. [BEAT II.] ZURLAUBEN, AMMANN UND "CON.^{ER} D'ESTAT DU CANTON DE ZUG [=ZUGER STADT- UND AMTSRAT]", ZUG

"J'ay creu Vous debuoir donner advis par ces deux lignes et ce porteur

Expres Comme c'est que S.Ex.^{ce} Monsieur l'Ambassadeur [Blaise Méliand] m'envoie du Coste de Suiz [wohl zu Landammann und Landrat von Schwyz] pour me trouver Dimanche [den 29. April] En leur assemble [wohl die Landsgemeinde gemeint] dans l'Esperance qu'Elle avoict que la disposition de ce Canton estoit meilleure¹ que ie ne l'ay aprise par la lettre du sieur [Johann Kaspar?] **Ceberg** [Ratsherr von Schwyz], qui m'a esté rendue a Willisau; Et encore que ie reconnoisse mon Voyage Jnutile, et que peult estre il fust esté plus a propos que J'eusse rebroussé chemain, sy ay ie pourtant creu qu'il n'y avoict pas du danger de donner Jusques la, pour y prendre Un acte de ma dilligence, Je fesois estat de prendre de la a mon retour mon chemain par Voz quartiers, en tand que ie puisse scavoir de Vous sy cella se peult sans donner Umb-
rage et Jallusye, sy J'ay l'honneur de Vous Voir Je Vous Entretiendray sur nostre proiect, les termes duquel S.Ex.^{ce} ne treuve pas suffisans; la concession generale de ceste levée [- ist damit das Mailand/Spanien bewilligte Regiment von Oberst Johann Konrad von **Beroldingen** gemeint? -]² desgoutera fort S.Ex.^{ce} pour les raisons que Vous pouves considerer, J'atendray dimanche les deux heures pour le plus tard de Voz nouvelles a Suiz Et cellon ce que Vous me manderes Je disposeray mon retour, J'ay payé ce Messenger, s'il Vous plaict Vous le renvoyeray depuis Zug et m'en Envoyeres Un aultre a suiz, si vous ne ... [songerez] a Donner Contentement a S.Ex.^{ce} Je craings que nos affaires n'alloient pas bien. Je me recommande bien humblement a l'honneur de Voz bonnes graces Et Vous supplie de Croire que Je seray toute ma Vie. ...".

- 1) Der franz. Ambassador hatte sich beklagt, dass Schwyz 1634 bei der Erneuerung des Bündnisses mit Mailand/Spanien einige seiner Meinung nach dem franz. Bündnis zuwiderlaufende Artikel aufgenommen habe, s. AH 27/14.
2) s. hiezu etwa AH 69/128

Original, mit Siegel - AH 95, 121-121a - Blatt 121^v und 121a^r leer

68

1696 Juli 30., Ferrara

A

SCHREIBEN VON KARDINAL[LEGAT] G[IUSEPPE] R[ENATO] IMPERIALI AN
AMMANN RITTER [BEAT KASPAR] ZURLAUBEN, ZUG

"J sentimenti cortesi di V.S.Jll.^{ma} superano ... [di] molto l'operato da me à favor del ... [Beat] Gios.^e **Brandenbergh** [Nachfolger seines Vaters Johann Kaspar **Brandenberg** sel. als] Cap.^o della mia Guardia